spontan

Nr. 855 • Do/Fr. 21/22.4.11



Moin

zusammen ... Nun kann der Ansturm kommen. Zwar ist es auch jetzt



100 Jahre MEISTERLICH IN UHREN UND SCHMUCK OHANNSEN

Größte Auswahl in Büsum Alleestr. 11 (gegenüber der Sparkasse)

Aus dem Watt

aufs Zeichenblatt



Tierwelt sondern auch allerhand zum Basteln findet. Anschließend kehrt man in den Mini-Maxi-Club zurück um

Das "Rohmaterial" für ihre

Bastelarbeiten finden die

Kinder im Watt

aus den gefundenen Schätzen kleine Kunstwerke zu machen, die natürlich gern mit nach Hause genommen werden dürfen.

Do., 10:30 Uhr, Mini-Maxi-Club Ki. (ab 4 J.) € 5,-/Erw. € 8,-Familien € 20,- inkl. Material Info unter 04834-3605

Frischemarkt



Naturerlebnis, Basteln und Lernen verbindet die Kreativ-Wattführung der "Büsumer Wattenlöpers", Antonie und

Am Donnerstag um 10:30 Uhr ziehen Eltern und Kinder gemeinsam ins Watt, wo sich nicht nur eine artenreiche

Bodo Spreu.

A. Jensen

Qualität und Frische auf 1700 m²

Jetzt wieder kostenios Spargel schälen! Sie bezahlen nur den geschälten Spargel

Neue Öffnungszeiten ab 18.4.: Montag - Samstag 700 - 2100 Sonntag 1100 - 1900 Öffnungszeiten Ostern:

Ostersamstag 700 – 2100 Ostersonntag 1400 – 1900 Ostermontag 11^{oo} – 19^{oo}

Heider Str. 2a • Tel. 936 200

Wir wünschen

Volker Claussen

allen Kunden und Gästen ein frohes Osterfest

Frisches Obst und Gemüse Frische Fleisch- und Wurstwaren Lotto-Annahme • Hauslieferung in Büsum und Umgebung – Oster-Öffnungszeiten – Karfreitag geschl.; Sa. 8 – 18 Uhr; So. 14 - 18 Uhr; Mo. 11 - 18 Uhr

> Am Brunnenplatz Tel. 04834/95770

Sparen Sie bis zu 70% von der unverbindlichen Preisengefehlung des Hesstelbes Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25 **DONNERSTAG bis MONTAG** - TEVA - Tatonka - HellyHansen - Buffalo

Wetter			₩
Do	Max: 19 °C	⋖	\\\\\
	Min: 9 °C	10 – 16 km/h Böen – 29 km/h	**
Fr	Max: 18 °C	<	~ <u>\</u>
	Min: 10 °C	14 – 21 km/h Böen – 36 km/h	
Sa	Max: 16 °C	∀	
	Min: 8 °C	16 – 24 km/h Böen – 41 km/h	

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>>DONNERSTAG 21.04.

7:00 Feuerwehrgerätehaus Wochenmarkt

8:30 Mini-Maxi-Club Freie Spielzeit

9:00 Deichkrone/Hochhaus Familien-Wattwanderung

9:45 Ankerplatz Großer Hafenbummel

10:00 Nordseestr./letzte Deichtr. Wattwanderung m. Krabbenfang 10:30 Vitamaris

Bewegungsbad in der Gruppe 10:30 Mini-Maxi-Club Kreativ-Wattführung

10:30 Ankerplatz Biol./Naturkundl. Wattführung

Fortsetzung Seite 2

Fahrplan 21/22.04. Ausflugsschiffe ab Ankerplatz **Büsum-Helgoland** 9:15 Uhr Do + Fr, 3-4 Std. Inselaufenthalt Rückkehr ca. 18:45 Uhr

Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)

Do 11:30 Uhr **Fr** 12:00 Uhr Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)

Do 10:00, 14:15, 15:45 Uhr Fr 10:45, 14:45, 16:00 Uhr

Fangfahrt in See (ca. 1 3/4 Std.) **Do** 11:00, 13:15, 15:15 Uhr **Fr** 9:00, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr

Reederei H. G. Rahder Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12



Blutwertmessung Rollstuhlverleih

schon recht lebendig im Ort, aber bei dieser Wetterprognose wird es über Ostern kaum jemanden in den eigenen vier Wänden halten: Sonne satt, frühlingshafte Temperaturen und weit und breit keine Störung in Sicht. Zu danken haben

"Stephanie", das bereits seit dem 11. April im Amt ist und uns auch noch die nächsten Tage nach Kräften verwöhnen wird. Da wird hier richtig was los sein über Ostern.

wir dafür dem Hochdruckgebiet

Also, kümmern Sie sich rechtzeitig um einen Strandkorb und den Tisch fürs Ostermenü und dann nichts wie raus an die fri-

sche Luft und genießen ... Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

TEE- & WEINHAUS HANSEN Qualität überzeugt

Kirchenstr. 8 • Tel. 04834/4966

Strandhotel • Restaurant • Café **妈ohen**3ollern direkt am Deich –

Gerichte

mit frischem deutschen Spargel

Scholle, gebraten mit Champignons und Flusskrebsen, dazu Salzkartoffeln und Eisbergsalat € 10,90

Rinderbrust, gekocht Meerrettichsauce, Rote Bete u. Salzkartoffeln € 8,90

Rotbarschfilet, gebraten auf Paprika-Tomaten-Ragout und Reis € 10,50

Täglich geöffnet Hohenzollernstr./Ecke Strandstr. Tel. 04834/9950

Mittagstisch "Büsumer Pesel" Do.: **Grüne-Bohnen-Eintopf** – Terrine – mit reichhaltiger Einlage und 1 Brötchen € 5,50 Restaurant-Café im GVZ Frisch gebackene **Butterwaffeln** m. Kirschen, Vanilleeis u. Schlagsahne

Was liegt an?

>>DONNERSTAG, 21.04.

Fortsetzung von Seite I

12:00 St. Clemens Kirche Mittagsgebet 13:00 Piraten Meer Damensauna 14:00 Bernsteintk./Schmiedestr. Bernsteinschleifen 14:30 Stadion Rosengrund Skat und Rommé für jedermann 14:30 Mini-Maxi-Club Osterbasteln 14:45 Ganztagsschule/A.d.Mühle Minigemeinde (6-10 Jahre) 15:00 Vitamaris Gäste-Blutspenden 15:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg Puppen-Ausverkauf 16:00 Galerie Littorina/Möllers Hof Frühlingsausstellung 18:00 Mini-Maxi-Club Gute-Nacht-Geschichte 19:00 Vitamaris/Fitwelt "Baune, Beine, Po"-Training 19:00 St. Clemens Kirche Gottesdienst mit Abendmahl 20:30 Piraten Meer **Nachtwanderung** 21:00 Spritzenhaus/Westerstr. I Karaoke mit Reiner Zeikau

>>KARFREITAG, 22.04.

9:30 St. Clemens Kirche Stiller Gottesdienst 10:00 Blanker Hans Klönschnack für Junggebliebene 10:00 Deichkrone Hochhaus Familienwattführung mit Krabbenfischen II:00 Ankerplatz Biol./Naturkundl. Wattführung 11:00 Deichkrone Hochhaus Wattwanderung 19:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg Teddynähen (Anm.)

Tipps



★ Täglich frisch hergestellt mit den besten Zutaten

NEU: COFFEE TO GO

Kaffee, Schokolade und andere Heißgetränke alles zum Mitnehmen

ALLEESTRASSE 23 • BÜSUM

Mit Panorama-Webcam! www.buesum-spontan.de

Husch, husch - ins Körbchen

Osteraktion des Toursimus-Marketing-Service

Büsums Ostergäste können sich in diesem lahr auf eine besondere Osterüberraschung freuen. Wer zwischen Freitag, dem 22. April und Montag, dem 25.April einen Tage zusammenhän- dieses Osterkörbchen sichern



Strandkorb für drei Schnellentschlossene Strandkorbmieter können sich

Osterpräsent gratis dazu. Die ersten 20 Gäste, die von diesem Angebot Gebrauch machen, erhalten außerdem ein

gend mietet, erhält den 4. Tag als Osterkörbchen, das mit einem Osterhasen, bunten Ostereiern und Souvenirs wie einer Sonnenbrille und einem kuscheligen Plüschtier gefüllt ist.

Ostern in der St. Clemens-Kirche

In der Karwoche und zu Ostern lädt die St. Clemens-Kirchengemeinde zu Gottesdiensten in der St. Clemens-Kirche und zu Veranstaltungen ein:

Am Gründonnerstag um 19 Uhr ist ein Gottesdienst mit Abendmahl mit Pastorin Wiebicke, Karfreitag um 9.30 Uhr ein stiller Gottesdienst mit Abendmahl mit Pastor Steffens.

Der Ostersonntag beginnt mit dem Osterfrühgottesdienst mit Taufe um 5.30 Uhr mit Pastor Steffens und Mitwirkung der Kantorei in der St. ClemensKirche. Anschließend ist herzlich eingeladen zum reichhaltigen Osterfrühstück im Gemeindehaus. Wir bitten möglichst um Anmeldung hierzu im Kirchenbüro bis Gründonnerstag zu den Öffnungszeiten. Um 9.30 Uhr wird der Osterfestgottesdienst mit Abendmahl mit Pastor Steffens gefeiert.

Am Ostermontag um 9.30 Uhr findet ein Familiengottesdienst in der St. Clemens-Kirche mit Pastorin Wiebicke und dem Team der Urlauberseelsorge statt.

Dies & Das

Karfreitag wer hat offen?

Trotz des liberaleren Ladenschlußgesetzes und der Bäderregelung ist der Karfreitag weiterhin heilig: Die Geschäfte bleiben an diesem Tag geschlossen. Eine Ausnahme gibt es nur für die Bäckereien im Ort. Folgende Filialen sind geöffnet:

7-1830 Uhr Balzer, Allestr. Kalle Bäcker, Allestr. 7-18 Uhr 7-11 Uhr Kruse, Westerstr. v. Allwöhrden Alleestr. 630-19 Uhr

Ebenfalls geöffnet haben die Tankstellen:

Shell 8-21 Uhr 830-2030 Uhr Star Nordoel Österdeichstr. 7-22 Uhr

Geöffnet hat natürlich auch die Büsumer Gastronomie.

An den übrigen Ostertagen dürfen die Geschäfte in Büsum dann wieder öffnen und es ist davon auszugehen, dass die Geschäftsinhaber davon regen Gebrauch machen werden.

Fragen, Wünsche, Anregungen an die Redaktion? Tel: (0 48 34) 96 04 80

Öffnungszeiten über Ostern

	Karfreitag	Samstag	Ostersonntag	Ostermontag
Piraten Meer	10 – 19 Uhr	10 – 20 Uhr	10 – 19 Uhr	10 – 19 Uhr
Piraten Meer Sauna	12 – 19 Uhr	12 – 21 Uhr	12 – 19 Uhr	12 – 19 Uhr
Vitamaris- Kurbereich	geschlossen	geschlossen	geschlossen	geschlossen
VitamarisWell- nessbereich	10 – 19 Uhr	10 – 19 Uhr	10 – 19 Uhr	10 – 19 Uhr
Info- u. Reser- vierungscenter	9 – 14 Uhr	9 – 14 Uhr	9 – 14 Uhr	geschlossen
Tourist-Info und Theaterkasse	10 – 20 Uhr	10 – 20 Uhr	10 – 20 Uhr	10 – 20 Uhr
Blanker Hans	10 – 18 Uhr	10 – 18 Uhr	10 – 18 Uhr	10 – 18 Uhr
museum am meer	11 – 17 Uhr	13 – 17 Uhr	11 – 17 Uhr	11 – 17 Uhr

Nr. 855 21/22.4.2011 Büsum spontan Seite 3

Dies & das

Nachtwanderung

Eine besondere Abendwanderung veranstaltet die Schutzstation Wattenmeer am Donnerstagabend: Um 20:30 Uhr will man auf einer 2,5-stündigen Tour am Deich die Schönheit der Abendstimmung am Meer genießen. Passend dazu werden Geschichten, Gedichte und Sternbilder vorgestellt.

Treffpunkt am Piraten Meer Info unter 04834/8730

Wochenmarkt vorverlegt

Der "Freitags-Wochenmarkt" wird wegen des Karfreitags auf den Donnerstag vorverlegt. Ab 7:00 Uhr kann man sich am Lehnsweg beim Feuerwehrgerätehaus noch einmal für die Ostertage eindecken.

Da auf dem Wochenmarktplatz an diesem Tage nicht geparkt werden kann, steht der Parkplatz an der Vereinsallee als kostenlose Ausweichfläche zur Verfügung.

Öffnungszeiten Deichhausen

Das Touristinformationsbüro in Büsumer Deichhausen hat an den Ostertagen wie folgt geöffnet:

Karfreitag, Samstag u. Ostersonntag: 10 – 11 u. 15 – 16 Uhr Ostermontag: 10 – 11 Uhr Ansonsten ist das Büro im April jeweils mittwochs und donnerstags von 10 – 11 Uhr erreichbar.

Unser Osterangebot:

eterna + bugatti
Herrenhemden
1/1- und 1/2-Arm

€ 59,95 jetzt € 29,-



Ausstellungseröffnung

Am Donnerstag öffnet die "Frühlingsausstellung" in der Galerie Littorina von Dr. Inge Kronberg (Foto) ihre Pforten. In der Zeit von 16 bis 19 Uhr können die von der Künstlerin mit

Pastellkreide gemalten Frühlingsbilder mit Blumen sowie maritim-heitere Gemälde bestaunt werden. Im Hauptberuf ist Kronberg Diplom-Biologin und schreibt für Fachzeitschriften und Schulbücher.

Die Galerie im Möllers Hof 2 in



Büsum ist immer donnerstags von 16 bis 19 Uhr geöffnet. In dieser Zeit können Bilder gekauft und angeschaut werden. Frau Dr. Kronberg fertigt auch Grafiken, Karten, Reproduktionen sowie Auftragsarbeiten an.

Büsum zum Mitnehmen

Büsum spontan hat jetzt einen großen Bruder: das Büsumer Bullauge!

Das hochwertig verarbeitete, farbige Heft bietet nicht nur eine Rückschau auf das vergangene Jahr, sondern auch interessante Reportagen

und Einblicke in die Büsumer Geschichte. 76 Seiten erbauliche Lektüre von Büsum Fans für Büsum Fans.

Bilder des Eiswinters sind ebenso enthalten wie Impressionen von der Kitesurf-Trophy und dem NDR-Open-Air im August. Wir blicken in die Geschichte der Helgolandfahrten und des Re-



gattavereins. Au-Berdem erfahren Sie, wie Büsum in den nächsten Jahren noch schöner werden soll und vieles mehr.

Das Heft kostet € 5,- und ist in den Büsumer Buchhandlungen, beim TMS

und in vielen Zeitschriftenregalen im Ort erhältlich und soll künftig jedes Jahr vor Weihnachten erscheinen.

Ein Tipp für auswärtige Leser: Die Buchhandlung Scheller, Alleestraße 40, 25761 Büsum, Telefon 04834/2302, sendet Ihnen das Heft gern zu

Dies & das

Großer Hafenbummel

Momme Claussen vom "museum am meer" lädt am Donnerstag zum Bummeln um den Büsumer Hafen ein. Die Führung beginnt um 9:45 Uhr an der "Persil-Uhr" am Ankerplatz und führt vom Museumshafen um das Hafenbecken 2 herum zum Hafenbecken 3, wo die Fischer ihre Fänge anlanden und Getreide umgeschlagen wird.

Preise: Erw. mit Gästekarte € 2,50 (ohne € 3,50) / Ki.€ 1,-Info unter 04834-6734

Tipps



KOMMEN SIE REIN ...

Ab 10 Uhr warten spritzige Getränke und verschiedene Biersorten auf Sie

Do. 21 Uhr: Karaoke Sa. 20 Uhr: Live Musik So. 20 Uhr: Karaoke ... immer mit Reiner Zeikau

10 − 17 Uhr: Happy Hour 0,2 l Pils + Korn od. Kümmel € 1,50 0,3 l Pils + Korn od. Kümmel € 2,20

ZUM ALTEN SPRITZENHAUS Westerstr. 1 • Tel. 04834/3537 www.spritzenhaus-buesum.com



HOME

Sonnenschutz

Sonnenschut nit BESTPREIS-Gara

- RaumausstattungPolsterei
- Fensterdekorationen
- Teppichböden
- Laminat, Linoleum
- abgepasste Teppiche
- Designbeläge
- Sonnen-/ Insektenschutz
- App.- + Hotelausstattung
- Tapeten
 Möbel
- Montage- und Verlegeservice

Hohenzollener Str. 7 · 25761 Büsum Tel. 0 45 21 - 7 35 32 www.creativteam-eutin.de



Tipps



Ostersonntag ab 10 Uhr Ostereiersuchen auf dem Minigolfplatz

Strandbistro – Minigolf Neuenkoog 2 • Stinteck

BIOMARIS'

Gesundheit & Schönheit aus dem Meer BIOMARIS Oster-Wochen vom 18. April bis zum 1. Mai

- 10 % Rabatt auf alles!
- Oster-Gewinnspiel

BIOMARIS SHOP BÜSUM Ehepaar Frahm, Südstrand 7A Tel. 0 48 34/96 03 84

Büsumer Theehaus

Jetzt am Hauptstrandaufgang!

- klassische Tees und hauseigene Mischungen
- neue Teesorten gluten- u. lactosefrei
- viele Geschenkideen

Südstrand 7 • Tel. 965225

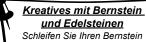
café antares

Herzlich willkommen!

Unser Café ist ab 22.4. wieder täglich ab 14 Uhr geöffnet

Nordsee-Frühstück 7³⁰ – 10 Uhr reservieren Sie unter Tel. 86 64 Dithmarscher Str. 28 • Tel. 86 64

WWW.CIRCUSWELT-CALIFICE.DE Modellbau • Eis • Getränke • Süßwaren **Täglich frische Brötchen** Zeitungen und Zeitschriften Goden Wind 19 • Westerdeichstrich • Tel. 960348



selbst oder schauen Sie dem Bernsteinschleifer über die Schulter

Büsumer Bernstein-Kontor Schmiedestr. 5 • Tel. 04834-2354 www.bernsteinschleifer.de

Wo gibt es Büsum spontan?

Überall wo es Brötchen gibt, an den Tankstellen, beim KTS und im Internet unter www.buesum-spontan.de



Appartement Vermietung

Bonde Büsum Ferienwohnungen im Zentrum von Büsum

Alleestr. 36 04834/9770 www.biersalon.de



Saisonstart der "Funny Girl"



Ab heute wird die "Funny Girl" der Reederei Cassen Eils wieder vom Büsumer Hafen aus den Roten Felsen ansteuern.

Das Schiff hat Platz für 750 Passsagiere und läuft jeden Morgen um 9:30 Uhr von seinem Liegeplatz im Hafenbecken 3 in Richtung Helgoland aus. Die Fahrt zur 38 Seemeilen (68 km) enferntnen Felseninsel in der Nordsee dauert ca. 21/4 Stunden. An Bord gibt es drei klimatisierte Salons auf zwei Decks sowie zahlreiche Außenplätze. Wer möchte, kann sich auf dem

separaten Sonnendeck auch einen Liegestuhl mieten. Für eine bequeme Anreise stehen 250 kostengünstige Parkplätze direkt am Schiff sowie ein Zubringerdienst aus dem Ort zur Verfügung.

Neue Vorteilskarte

Neu in dieser Saison ist die "Cassen Eils Card", mit der man sich verschiedene Einkaufsvorteile an Bord und auf der Insel sichern kann. Die Karte kostet € 2,- und ist die ganze Saison gültig. Info/Tickets Tel. 04834/938220

Gäste-Blutspenden im Vitamaris

Blut ist knapp während der Ferienzeit. Viele Blutspender fahren in den Urlaub und haben dort nicht die Gelegenheit, Ihren wertvollen Lebenssaft für Menschen in Not zu spenden. Der Blutspendedienst Nord und das Gesundheits- und Thalassozentrum Vitamaris möchten am Donnerstag ab 15:00 – 19:30 Uhr allen Urlaubern mit einer gemeinsamen Blutspendeaktion die Gelegenheit geben, auch

im Urlaub Menschen in Not zu helfen.

Nach der Blutspende können sich die Spender mit einem Imbiss stärken. Zusätzlich wird unter allen Teilnehmern eine Hot-Stone-Massage im Vitamaris verlost.

Bitte Personalausweis mitbringen. Blut spenden darf man ab 18 Jahren. Die Altershöchstgrenze liegt derzeit bei 70 Jahren (Erstspender 65 Jahre)

Tipps



Ihr Fachgeschäft für die ganze Familie

Schuh-Meyn

Holstenstraße 23 25746 Wesseln b. Heide Tel 0481-72514

Haus am Kurpark

Wir sanieren gerade für Siel
Wohnungen für 1 – 6 Personen
teilweise Seeblick oder 2. Bad
Info unter 04834/9204
www.andresen-vermietung.de
andresen-vermietung@web.de



Lieferservice SB-Waschsalon

Nordseestr. 16 Tel. 0 48 34 - 95 950



Hotel und Restaurant - heute -

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:
Frischer deutscher Spargel mit
Putenschnitzel "Wiener Art", Hollandaise u. Petersilienkartoffeln 10.70
Gebratenes Atlantik-Seezungenfilet, mit Safransauce, Linsengemüse und Butterreis 10.90

Wir empfehlen hierzu 1 Glas 1/10 ltr. Moselwein **1.–**

Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung Werbeagentur & Verlag e. K. Kai Klüwer

Trischenweg 12 • 25761 Büsum Tel.: (0 48 34) 960 480

lel.: (0 48 34) 960 480 Fax: (0 48 34) 960 488

E-Mail: info@kluewerbung.de Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum,

Dithmarschen Tourismus Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit der

Terminangaben Anzeigenpreisliste Nr. 5 vom 16.03.09

٠

Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112 Ärztl. Notdienst



Apotheken-Notdienst

 Delphin-Apotheke, Alleestr. 10
 (0 48 34) 90 60

 Zahnärztl. Notdienst
 (04 81) 8 55 67 89

 Tierärztl. Notdienst
 0700 - 88 22 11 00

BÜSUM NG NEU AB APRIL: "PIRATEN - SEGELN UNTER SCHWARZER FLAGGE"

Erlebniswelt + Tagungsräume • Dr.-Martin-Bahr-Str. 7 • 0 48 34 / 909 135 • www.blanker-hans.de